

Money to eat  
Argent pour manger  
Dinero para comer  
Soldi da mangiare  
钱要吃  
食べるお金  
먹을 돈  
Деньги, чтобы поесть

# GELD ZUM ESSEN



Der EUROPAN ist eine Frankfurter Spezialität.  
Einst, als es noch unglücklich ECU hieß, schlugen wir vor das europäische Geld EUROPAN zu nennen und es aus Brotteig zu prägen. Die Finanzminister übernahmen EURO ... Pan haben sie vergessen.

Bäckerei Siebenkorn: Diese Währung wird nach einem alten Familienrezept des Künstlers Vollrad Kutscher gebacken; mit Zutaten ausschließlich aus Euro-Ländern – alle aus biologischem Anbau.

The EUROPAN is a Frankfurt speciality.  
Once, when it was still unfortunately called the ECU, we proposed to rename the European currency EUROPAN and to make it from bread dough. The Ministers of Finance took over the EURO ... and forgot PAN.

Bakery Siebenkorn: This currency is baked following an old family recipe of the artist Vollrad Kutscher, using biological ingredients from all the European countries.

El EUROPAN es una especialidad de Frankfurt.  
Antaño, cuando por desgracia se llamaba ECU propusimos llamar al dinero europeo EUROPAN para así acuñarlo en amasijo. Los ministros de finanzas adoptaron el Euro ... pero olvidaron el Pan.  
Panadería Siebenkorn: Esta moneda es horneada según una antigua receta de la familia del artista Vollrad Kutscher con ingredientes de los más variados países europeos, todos de cultivo biológico.

Le biscuit EUROPAN est une spécialité de Francfort-s-Main, en Allemagne.  
Voici quelques années, lorsque la monnaie européenne portait encore le nom malencontreux d'ECU, nous avions proposé de nommer d'EUROPAN, et de la fabriquer à base de pâte à pain. Les ministres des Finances (européens) se décidèrent pour le terme EURO, ... et laissèrent PAN de côté.

Boulangerie Siebenkorn : Cette monnaie est confectionnée sur la base d'une vieille recette familiale de l'artiste Vollrad Kutscher, avec des ingrédients d'origine biologique et provenant de tous les pays de la Zone-Euro.

**EUROPAN**

[www.euro-pan.com](http://www.euro-pan.com)  
[www.vollrad-kutscher.de](http://www.vollrad-kutscher.de)  
[www.geldhaus.eu](http://www.geldhaus.eu)

